

Ota City Navigation



2020.12

タブレットを 使った通訳 (あなたの 国の ことばで 話します)



おおたくやくしょほんちょうしゃ しゅっちょうじょ たげんごそうだんまどぐち
大田区役所本庁舎、出張所、多言語相談窓口など 25
のところに タブレットが あります。タブレットで 通訳者
(あなたの 国の ことばを 話す人) と 話すことが でき
ます。相談や 手続き (申し込みなど) が できます。

10の 言語で 話すことが できます。

えいご ちゅうごくご かんこく ちょうせんご すべいんご ぱるとがる
(英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル
ご べとなむご たがるぐご たいご ねばーるご
語、ベトナム語、タガログ語、タイ語、ネパール語)



いつ げつようび きんようび
月曜日から金曜日

①から ⑯に タブレットが あります。

①総合受付 (本庁舎1階)

②戸籍住民課 (本庁舎1階)

③課税課 (本庁舎4階)

④納税課 (本庁舎4階)

⑤国保年金課 (本庁舎4階)

⑥健康医療政策課 (本庁舎6階)

⑦健康づくり課 (本庁舎6階)

⑧感染症対策課 (本庁舎6階)

⑨子育て支援課 (本庁舎3階)

⑩保育サービス課 (本庁舎3階)

⑪福祉管理課 (本庁舎8階)

⑫国際都市・多文化共生推進課

(本庁舎6階)

⑬大森西特別出張所

⑭入新井特別出張所

⑮馬込特別出張所

⑯池上特別出張所

⑰雪谷特別出張所

⑯千束特別出張所

⑰桃花特別出張所

⑱六郷特別出張所

⑲蒲田西特別出張所

⑳蒲田東特別出張所

㉑子ども家庭支援センター

㉒国際都市おおた協会多言語相談窓口

㉓蒲田生活福祉課

㉔国際都市・多文化共生推進課

㉕03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

といあわせさき
問合先

* 年末年始 多言語相談窓口の 休み

* 年末年始：1年の おわりと はじめ

ねんまつねんし
ねんまつねんし
2020年12月29日 (火曜日) から 2021年1月3日
にちようび
(日曜日) は 多言語相談窓口は 休みです。
ほりつそうだん やす
※法律相談も やす
※法律相談も やす

こくさいとし きょうかいたげんごそうだんまどぐち
国際都市おおた協会多言語相談窓口
おおたくかまた しょうひしゃせいかつせんたー かい
大田区蒲田5-13-26 消費者生活センター1階
03-6424-8822 FAX 03-5710-6330
E-mail info@ota-goca.or.jp
URL https://www.ota-goca.or.jp

*年末年始の*資源とごみを出す日

*年末年始：1年のおわりとはじめ

*資源：新聞とチラシ、雑誌と紙、紙パック、段ボール、食べ物・飲み物のびん、食べ物・飲み物のカバン、食べ物のトレー、ペットボトル、発泡スチロール

12月31日（木曜日）から1月3日（日曜日）はごみを出すことができません。

2021年1月4日（月曜日）から出すことができます。

何・どこ		いつ	2020年12月	2021年1月
	地区（場所）	2020年の最後に出す日	2021年の最初に出す日	
資源	月曜地区	28日（月曜日）	4日（月曜日）	
	火曜地区	29日（火曜日）	5日（火曜日）	
	水曜地区	30日（水曜日）	6日（水曜日）	
	木曜地区	24日（木曜日）	7日（木曜日）	
	金曜地区	25日（金曜日）	8日（金曜日）	
	土曜地区	26日（土曜日）	9日（土曜日）	
もえるごみ	月・木地区	28日（月曜日）	4日（月曜日）	
	火・金地区	29日（火曜日）	5日（火曜日）	
	水・土地区	30日（水曜日）	6日（水曜日）	
もえないごみ	月曜地区	21日（月曜日）	4日（月曜日）	
	火曜地区	15日（火曜日）	5日（火曜日）	
	水曜地区	16日（水曜日）	6日（水曜日）	
	木曜地区	17日（木曜日）	7日（木曜日）	
	金曜地区	18日（金曜日）	15日（金曜日）	
	土曜地区	19日（土曜日）	16日（土曜日）	
	月曜地区	28日（月曜日）	11日（月曜日）	
	火曜地区	22日（火曜日）	12日（火曜日）	
	水曜地区	23日（水曜日）	13日（水曜日）	
	木曜地区	24日（木曜日）	14日（木曜日）	
	金曜地区	25日（金曜日）	8日（金曜日）	
	土曜地区	26日（土曜日）	9日（土曜日）	
*粗大ごみ 申し込みます（いります）／ お金を払います		【どこに申し込みますか】大田区粗大ごみ受付センター ☎ 03-5465-5300 （8:00～19:00／土・日曜、祝日（休みの日）も申し込みができます） 12月29日（火曜日）から1月3日（日曜日）は休みです。		

*粗大ごみ：30cmより長い大きなごみ（家具、掃除機、ふとん、自転車など）

年末年始は、ごみを集める時間や集めるコースが変わります。資源とごみは8:00までに出してください。

問い合わせ
問合先

せいそうじぎょうか
清掃事業課

☎ 03-5744-1628 FAX 03-5744-1550

おおもりせいそうじむしょ
大森清掃事務所

☎ 03-3774-3811 FAX 03-3775-6028

ちようふせいそうじむしょ
調布清掃事務所

☎ 03-3721-7216 FAX 03-3722-3478

かまたせいそうじむしょ
蒲田清掃事務所

☎ 03-3732-5545 FAX 03-3739-4889



*児童手当の *年末年始の 手続き (申し込みなど)

*児童手当：子どもが います → 大田区役所から お金を もらいます *年末年始：1年の おわりと はじめ

12月29日から 1月3日まで 子育て支援課こども医療係は 休みです。児童手当の 紙を 出すことが できません。

*電子申請は、どうりますか。→ 大田区のホームページを 見てください。または、問合先に 連絡してください。

*電子申請：インターネットを 使って、申し込みます。

12月に 子どもが 生まれました／12月から 大田区に 住んでいます。

○ いつまでに 申請 (申し込み) しますか：

・子どもが う 生まれた日 おおたく ひ こ ひ ・大田区に 引っ越しする日	・じどうてあて がつ 児童手当を 「1月から」 もらいます。 した か ひ しんせい ・下に 書いてある日までに 申請してください。
がつ にち 12月 1日から 13日	がつ にち 12月 28日まで でんしんせい がつ にち 電子申請：12月 31日まで
がつじゅうよっか 12月 14日から 20日	がつよっか 1月 4日まで
がつ にち 12月 21日から 31日	ひ 引っ越しの 次の日から 15日目 にちめ (15日目が 土曜・日曜、祝日 (休みの日) のときは、 つぎ くわくしょ ひ その次の 区役所が あいている日) まで

○ いつから もらうことが できますか：

・申請した月の 次の 月から 児童手当を もらうことができます。

・引っ越しの日の 次の 月に 申請します。

・引っ越しの 次の日から 15日目までに
申請してください。→ 申請した月から 児童手当を もらうことができます。

・他の 書類(紙)は あとで 出してもいいです。
はや しんせい
早く 申請してください。

しんせいさき
申請先
といあわせさき
問合先

03-5744-1275 FAX 03-5744-1525

E-mail t-kod-ko@city.ota.tokyo.jp

URL <https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/kodomo/teate/jidouteate/jidou.html>

勝海舟 *記念館 企画展 (展覧会)

*記念館：むかしの できごとや ひとについて 知ることができます。

「慕われた 海舟翁 ー *水盤と*古文書から見えるものー」

せんぞくけん 洗足軒で 詠んだ詩
きむらかいしゅうさく
木村芥舟作



せんぞくいけ 洗足池の 近くに 海舟の お墓が あります。お墓の 前には “水盤”が あります。
すいばん この水盤は、50人が 勝海舟のために 寄付しました。水盤に 関係がある人について、
しょうかい 紹介します。木村芥舟が 洗足軒で 作った 詩なども 紹介します。

*水盤： 手をきれいにする水をいれるもの

*古文書： 古い記録、手紙など。歴史を 知ることができます。

*木村芥舟： 勝海舟と 一緒に 咸臨丸(船の名前)で アメリカに 行った人

*洗足軒： 勝海舟の 別荘(別の 家)

かつかいしゅう
勝海舟の
しゃしん
写真



いつ

どこ

いくら

2020年12月11日 (金曜日) から2021年3月14日 (日曜日) 勝海舟記念館

■ あいている時間 10:00~18:00

休みの 日 月曜日 (祝日 (休みの 日) は 次の 日)、
年末年始 (1年の おわりと はじめ)

■ おとな 300円、小中学生 100円

わり引き やす
(割引 (安くなること) が あります)

といあわせさき
問合先

03-6425-7608 FAX 03-6425-7610

E-mail kaishu@city.ota.tokyo.jp

URL https://www.city.ota.tokyo.jp/shisetsu/hakubutsukan/katsu_kinenkan/index.html

オンラインで 日本語を 勉強することが できます

しんがんたころなうういるす えいきょう にほんごきょうしつ にほんごがっこう やす こま
新型コロナウイルスの 影響で、日本語教室や、日本語学校などが 休みです。困っています。

→ **自分の家で勉強することができるウェブサイトやアプリを紹介します。ぜひ使ってください。**

びーちばれーじょう むりょうかいほう ビーチバレー場 無料開放 DAY すなうえびーちすぽーつができます

しろ すな うえ びーちすぽーつ うみ ちか うんどう
白い 砂の 上で、ビーチスポーツ（海の 近くする運動）を

しませんか？

びーちばれー ビーチバレーの コートを 使うことができます (0円)。

びーちてにす びーちばれー どうぐ か
ビーチテニスや ビーチバレーなどの 道具を 借りることができます。

びーちすぽーつ おし
できます。ビーチスポーツを 教えてくれます。

もう こ だれ さんか
申し込みは いりません。誰でも 参加することができます。

き
来てください。

いつ

- がつようか きんようび にち にちようび にち きんようび
・1月8日 (金曜日)・17日 (日曜日)・29日 (金曜日)
- がつ にち きんようび にち にちようび
・2月12日 (金曜日)・21日 (日曜日)
- がつつか かようび にち きんようび にち にちようび
・3月2日 (火曜日)・12日 (金曜日)・21日 (日曜日)
- ごぜん
・午前/10:00~12:00
- ごご
・午後/13:00~16:00

おおもりひがしみずべす ぼー つ ひろば ぼー ちばれ じょうめ いんこと
大森東水辺スポーツ広場ビーチバレー場メインコート
おおたくおおもりひがし
大田区大森東1-37-1

いくら えん 0 円

もうしこみほうほう 申込方法

さんか ひに びーちばれーじょう うけつけ き
参加する日に ビーチバレー場の 受付に 来てください。

問い合わせ

さんか ひに びーちばれーじょう うけつけ き
参加する日に ビーチバレー場の 受付に 来てください。

スボーツ推進課 (9:00~17:00、毎曜日から金曜日)

（祝日（休みの日）は 休みです）

☎ 03-5744-1441 FAX 03-5744-1539

E-mail sports@city.ota.tokyo.jp

URL <https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/manabu-sports/iyoto/beach-volley-court-muneyu-kaibou.html>

www.sportstevent.beach-volley-coat-muryou-kaihou.htm

Digitized by srujanika@gmail.com

はっこう おおたくこくさいとし たぶんかきょうせいすいしんか 発行 大田区国際都市・多文化共生推進課